

DE // Bedienungsanleitung Wasserkocher



Modell: 79070180

MX Logistika SL, spol. s r. o.,
Rožňavská 32,82104
Bratislava II – Ružinov, Slowakei
www.moebelix.com
info@moebelix.at



**Lesen Sie diese Bedienungsanleitung sorgfältig durch und
bewahren Sie sie an einem sicheren Ort.**

LESEN SIE DIESE BEDIENUNGSANLEITUNG VOR DER VERWENDUNG UND BEWAHREN SIE SIE AUF

Warnhinweise:

1. Das Gerät kann von Kindern ab 8 Jahren sowie von Personen mit reduzierten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder einem Mangel an Erfahrung und Wissen benutzt werden, wenn sie beaufsichtigt werden oder bezüglich des sicheren Gebrauchs des Geräts unterwiesen wurden und die damit verbundenen Gefahren verstanden haben.
2. Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen.
3. Reinigung und vom Nutzer ausführbare Wartung dürfen nicht von Kindern durchgeführt werden, es sei denn, sie sind älter als 8 Jahre und werden beaufsichtigt.
4. Bewahren Sie Gerät und Netzkabel außerhalb der Reichweite von Kindern unter 8 Jahren auf.
5. Das Gerät ist nicht für die Verwendung mit einer externen Zeitschaltuhr oder Fernbedienung geeignet.
6. Das Gerät ist für den Gebrauch im Haushalt oder in ähnlichen Bereichen wie den folgenden bestimmt:
 - Mitarbeiterküchen in Geschäften, Büros und anderen Arbeitsumgebungen
 - landwirtschaftliche Betriebe
 - Hotels, Motels und andere Wohneinrichtungen (zur Verwendung durch Gäste bzw. Bewohner)
 - Frühstückspensionen
7. Tauchen Sie das Netzkabel, den Netzstecker oder das Gerät nicht in Wasser, um Verletzungen, Stromschläge und Brände zu vermeiden.
8. Darf nicht überfüllt werden. Wenn das Gerät überfüllt wird,

kann kochendes Wasser herausschwappen.

9. Das Gerät ist ausschließlich mit dem mitgelieferten Sockel zu verwenden.
10. Warnung: Achten Sie darauf, dass kein Wasser auf den Anschluss gelangt.
11. Ziehen Sie nach dem Gebrauch und vor der Reinigung den Netzstecker aus der Steckdose. Lassen Sie das Gerät abkühlen, bevor Sie Zubehör anbringen oder entfernen oder das Gerät reinigen.
12. Wenn Sie den Deckel während des Kochvorgangs öffnen, kann es zu Verbrühungen kommen.
13. Wenn das Netzkabel beschädigt ist, muss es durch den Hersteller, den Vertriebspartner oder ähnlich qualifiziertes Fachpersonal ersetzt werden, um Gefahren zu vermeiden.

WICHTIGE SICHERHEITSHINWEISE

1. Stellen Sie stets sicher, dass die Spannung der Steckdose der auf dem Gerät angegebenen Spannung (nur Wechselspannung) entspricht. Um eine Überlastung des Stromkreises zu vermeiden, sollten Sie keine anderen Geräte mit hoher Leistungsaufnahme im gleichen Stromkreis betreiben.
2. Ziehen Sie nicht ruckartig am Netzkabel und stellen Sie das Gerät nicht auf oder in die Nähe von Gas- oder Elektroherden oder von anderen elektrischen Geräten und halten Sie es von Wasser fern.
3. Drehen Sie während des Betriebs die Ausgießöffnung von sich weg, um einen Kontakt mit dem heißen Wasserdampf zu vermeiden. Berühren Sie keine heißen Oberflächen. Verwenden Sie stattdessen den Griff. Wenn das Wasser heiß ist, heben Sie den Wasserkocher stets am Griff vom Sockel, niemals am Deckel. Während des Kochvorgangs darf der Deckel nicht geöffnet werden.
4. Das Gerät ist zu beaufsichtigen, wenn es

in der Nähe von Kindern, gebrechlichen Personen oder Haustieren verwendet wird.

WARNUNG: Halten Sie das Gerät außerhalb der Reichweite von Kindern und achten Sie darauf, dass Kinder das Gerät sowie das Netzkabel nicht berühren, insbesondere während das Gerät in Betrieb ist. Andernfalls kann es zu Verbrühungen oder Stromschlägen kommen.

5. Tauchen Sie das Gerät nicht in Wasser oder andere Flüssigkeiten. Verwenden Sie das Gerät niemals mit einem Verlängerungskabel, es sei denn, das Kabel wurde von einer qualifizierten Wartungsfachkraft überprüft und getestet.
6. Trennen Sie das Netzkabel unter folgenden Bedingungen stets vom Stromnetz: Wenn sich kein Wasser im Wasserkocher befindet, beim Befüllen mit Wasser, wenn der Wasserkocher nicht in Gebrauch ist, vor der Reinigung oder bevor der Wasserkocher bewegt wird. Stellen Sie das Gerät an einem trockenen und vor direkter Sonneneinstrahlung geschützten Ort auf.
7. Lassen Sie das Netzkabel nicht mit heißen Flächen in Berührung kommen.
8. Verwenden Sie das Gerät nicht mit nassen Händen.
9. Lassen Sie das Gerät niemals unbeaufsichtigt, wenn es in Betrieb ist.
10. Verwenden Sie den Wasserkocher ausschließlich zum Erhitzen von Wasser.
11. Um die Lebensdauer des Wasserkochers zu verlängern, sollten Sie ihn nicht erneut mit Wasser befüllen, solange er heiß ist. Lassen Sie ihn abkühlen, bevor Sie ihn erneut verwenden oder reinigen.
Entfernen Sie regelmäßig die Kalkablagerungen im Wasserkocher.
Verwenden Sie keine chemischen Reinigungsmittel zum Reinigen der Oberflächen des Geräts.

12.  Dieses Gerät erfüllt die Anforderungen des LFGB und ist für den Kontakt mit Lebensmitteln geeignet.

13.  Dieses Produkt ist nur für den Haushaltsgebrauch und den Gebrauch in Innenräumen bestimmt.
Verwenden Sie das Gerät niemals im Freien.

14.  Es besteht Verletzungs- und Brandgefahr! Während des Betriebs sowie für einige Zeit nach dem Ausschalten können die Oberflächen des Geräts heiß sein. Beachten Sie dies, wenn Sie das Gerät anfassen! Während des Betriebs und beim Öffnen des Deckels kann heißer Dampf entweichen.

BESTANDTEILE



BEDIENUNG

Vor der ersten Verwendung sowie nach einer längeren Nutzungspause sollten Sie den Wasserkocher auskochen. Füllen Sie dazu den Wasserkocher bis zum maximalen Füllstand mit frischem Leitungswasser, lassen Sie das Wasser aufkochen und gießen Sie es weg. Spülen Sie anschließend den Wasserkocher mit Wasser aus. Führen Sie diese Schritte mindestens zweimal durch.

1. Öffnen Sie den Deckel und füllen Sie Wasser in den Wasserkocher.
2. Der Wasserstand darf die Markierungen für den minimalen bzw. maximalen Füllstand niemals unter- bzw. überschreiten.
3. Schließen Sie den Deckel vollständig.
4. Schließen Sie den Netzstecker an eine Steckdose an.
5. Schalten Sie den Wasserkocher ein, indem Sie den Ein-/Ausschalter auf die Position „I“ stellen. Die Beleuchtung schaltet sich ein und zeigt somit an, dass der Wasserkocher aufheizt.
6. Sobald das Wasser kocht schaltet sich das Gerät automatisch aus und die Beleuchtung erlischt.

HINWEIS: Warten Sie 40–60 Sekunden, bevor Sie das Wasser erneut erhitzen.

TECHNISCHE DATEN

Nennleistung	220–240 V Wechselstrom, 50/60 Hz, 800–1000 W
Wenn ausgeschaltet	0 W (rechtliche Vorgabe $\leq 0,5$ W)
Fassungsvermögen	1,0 l
Kontrollleuchte	230 V Wechselstrom, 0,1 W, LED (blau), Leuchtmittel nicht durch den Benutzer austauschbar.
Schutzklasse gegen elektrischen Schlag	Klasse I
Netzkabellänge	70 cm

Entsorgung



Das hier angeführte und auf dem Gerät angebrachte Symbol bedeutet, dass das Gerät als Elektro- oder Elektronikgerät eingestuft wurde. Es darf am Ende seiner Nutzungsdauer nicht mit anderen

Haushalts- oder Gewerbeabfällen entsorgt werden. Die EU-Richtlinie über Elektro- und Elektronikaltgeräte (2012/19/EU) wurde eingeführt, um Produkte unter Anwendung der optimalen zur Verfügung stehenden Verwertungs- und Recyclingverfahren wiederzuverwerten, um den Umwelteinfluss zu minimieren, gefährliche Substanzen zu behandeln und um Deponien zu vermeiden. Für Informationen zur korrekten Entsorgung von Elektro- oder Elektronikgeräten kontaktieren Sie bitte Ihre örtlichen Behörden.

**BG // Инструкции за
експлоатация**

Електрическа кана за вода



Модел: 79070180

MX Logistika SL, spol. s r. o.,
Rožňavská 32, 82104
Bratislava II – Ružinov, Slovakia (Словакия)
www.moebelix.com
info@moebelix.at



Прочетете внимателно тези инструкции за експлоатация и ги съхранете на сигурно място.

ПРЕДИ ПОЛЗВАНЕ ПРОЧЕТЕТЕ ТЕЗИ ИНСТРУКЦИИ ЗА ЕКСПЛОАТАЦИЯ И ГИ ЗАПАЗЕТЕ.

Предупреждения:

1. Уредът може да се използва от деца на възраст над 8 години,
както и от лица с намалени физически, сетивни или умствени способности или с липса на опит и познания, ако те са под надзор или са били инструктирани относно безопасната употреба на уреда и са разбрали свързаните с това опасности.
2. Деца не бива да си играят с уреда.
3. Почистването и поддръжката от страна на потребителя не бива да се извършват от деца, освен ако те не са по-големи от 8 години и са под надзор.
4. Съхранявайте уреда и захранващия кабел на място, недостъпно за деца на възраст под 8 години.
5. Уредът не е подходящ за използване с външен таймер или дистанционно управление.
6. Уредът е предназначен за употреба в домакинството и на места като следните:
 - кухни за служители в магазини, офиси и други работни среди;
 - селскостопански предприятия;
 - хотели, мотели и други места за настаняване (за ползване от гости или обитатели);
 - пансиони със закуска.
7. За да избегнете нараняване, токов удар и пожар, не потапяйте захранващия кабел, щепсела или уреда във вода.
8. Не трябва да се препълва. Ако уредът се препълни, може

вряла вода да излезе навън.

9. Уредът трябва да се използва само заедно с доставената към него основа.
10. Предупреждение: Уверете се, че върху връзката не попада вода.
11. След употреба и преди почистване издърпайте щепсела от контакта. Оставете уреда да се охлади, преди да му поставите или отстраните принадлежности или преди да го почистете.
12. Ако отворите капака, докато водата ври, може да се изгорите.
13. Ако захранващият кабел е повреден, той трябва да се смени от производителя, дистрибутора или от специализиран персонал с подобна квалификация, за да се избегнат опасности.

ВАЖНИ УКАЗАНИЯ ЗА БЕЗОПАСНОСТ

1. Винаги се уверявайте, че напрежението на контакта съответства на посоченото върху уреда напрежение (само променливо напрежение). За да избегнете претоварване на веригата, не трябва да използвате други уреди с висока консумация на енергия в същата верига.
2. Не дърпайте захранващия кабел рязко и не поставяйте уреда върху или в близост до газови или електрически готварски печки или други електрически уреди и го пазете от вода.
3. По време на работа обръщайте отвора за наливане на вода настрана от вас, за да избегнете контакт с горещата водна пара. Не докосвайте горещи повърхности. Вместо това използвайте дръжката. Когато водата е гореща, за да повдигнете електрическата кана за вода от основата, винаги я хващайте за дръжката, никога за капака. Капакът не трябва да се отваря, докато водата ври.

4. Уредът трябва да се наблюдава, когато се използва в близост до деца, възрастни хора или домашни любимци.
- ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Съхранявайте уреда на място, недостъпно за деца, и се уверявайте, че децата не докосват уреда или хранящия кабел, особено когато уредът работи. В противен случай може да се стигне до изгаряне или токов удар.
5. Не потапяйте уреда във вода или други течности. Никога не използвайте уреда с удължител, освен ако кабелът не е проверен и тестван от квалифициран сервизен техник.
6. Винаги изключвайте хранящия кабел от електрическата мрежа при следните условия: когато в електрическата кана за вода няма вода, когато наливате вода, когато електрическата кана за вода не се използва, преди почистване или преди преместване на електрическата кана за вода. Поставете уреда на сухо място, защитено от пряка слънчева светлина.
7. Не доближавайте хранящия кабел до горещи повърхности.
8. Не използвайте уреда с мокри ръце.
9. Никога не оставяйте уреда без надзор, когато се използва.
10. Използвайте електрическата кана за вода само за стопляне на вода.
11. За да удължите експлоатационния живот на електрическата кана за вода, не трябва да я пълните с вода, докато е гореща. Оставете я да изстине, преди да я използвате или почистите отново. Отстранявайте редовно варовиковите отлагания в електрическата кана за вода. Не използвайте химически почистващи препарати за почистване на повърхностите на уреда.
12.  Този уред отговаря на изискванията на LFGB и е подходящ за контакт с храни.

13.  Този продукт е предназначен само за употреба в домакинството и на закрито. Никога не използвайте уреда навън.

14.  Съществува опасност от нараняване и пожар! По време на работа, както и за известно време след изключването, повърхностите на уреда могат да са горещи. Имайте го предвид, когато боравите с уреда! По време на работа и при отваряне на капака може да излезе гореща пара.

СЪСТАВНИ ЧАСТИ



РАБОТА С УРЕДА

Преди да използвате електрическата кана за вода за първи път и след по-дълъг период на неизползване трябва да я

изварите. За целта напълнете електрическата кана за вода с прясна вода от чешмата до максималното ниво, оставете водата да заври и я излейте. След това изплакнете електрическата кана с вода. Извършете тези стъпки поне два пъти.

1. Отворете капака и налейте вода в електрическата кана.
2. Нивото на водата никога не трябва да е под или над маркировката за минимално съответно максимално количество.
3. Затворете добре капака.
4. Пъхнете щепсела в контакт.
5. Включете електрическата кана за вода, като поставите бутона за включване/изключване в позиция „I“. Осветлението се включва, за да покаже, че електрическата кана за вода загарява.
6. Щом водата заври, уредът автоматично се изключва и осветлението угасва.

ЗАБЕЛЕЖКА: Изчакайте 40-60 секунди, преди да загреете водата отново.

ТЕХНИЧЕСКИ ДАННИ

Номинална мощност	220 – 240 V променлив ток, 50/60 Hz, 800-1000 W
В изключено състояние	0 W (законово изискване $\leq 0,5$ W)
Вместимост	1,0 l
Контролна лампичка	230 V променлив ток, 0,1 W, LED (синьо). Крушката не може да се сменя от потребителя.
Клас на защита срещу токов удар	Клас I
Дължина на захранващия кабел	70 cm

Изхвърляне



Посоченият тук и изображеният върху уреда символ означава, че той е класифициран като електрически или електронен уред. В края на полезния му живот той не бива да се изхвърля заедно с други битови или промишлени отпадъци. Директивата на ЕС за отпадъците от електрическо и електронно оборудване (2012/19/ЕС) беше въведена с цел оползотворяване на продуктите чрез използване на най-добрите налични техники за оползотворяване и рециклиране, за да се сведе до минимум въздействието върху околната среда, за успешно третиране на опасните вещества и за да се избягва образуването на сметища. За информация относно правилното изхвърляне на електрическо или електронно оборудване, моля, свържете се с местните власти.

FR // Mode d'emploi Bouilloire



Modèle : 79070180

MX Logistika SL, spol. s r. o.,
Rožňavská 32, 82104
Bratislava II – Ružinov, Slovaquie
www.moebelix.com
info@moebelix.at



**Lisez attentivement ce mode d'emploi et conservez-le dans un
endroit sûr.**

LISEZ CE MODE D'EMPLOI AVANT L'UTILISATION ET CONSERVEZ-LE

Avertissements:

1. Cet appareil peut être utilisé par des enfants à partir de huit ans
ainsi que par des personnes présentant des capacités
physiques, sensorielles ou mentales réduites, ou manquant
d'expérience et de connaissances, à condition qu'elles
soient surveillées ou qu'elles aient reçu des instructions
concernant l'utilisation sûre de l'appareil et qu'elles aient
compris les dangers encourus.
2. Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil.
3. Le nettoyage et l'entretien pouvant être effectués par
l'utilisateur ne doivent pas être réalisés par des enfants, sauf
s'ils ont plus de huit ans et sont surveillés.
4. Conservez l'appareil et le câble d'alimentation hors de portée
des enfants de moins de huit ans.
5. L'appareil n'est pas conçu pour être utilisé avec une
minuterie externe ou une télécommande.
6. L'appareil est destiné à un usage domestique ou à un usage
similaire,
dans des environnements tels que les suivants :
 - cuisines destinées au personnel dans les magasins, bureaux
et autres environnements de travail ;
 - exploitations agricoles ;
 - hôtels, motels et autres structures d'hébergement
(utilisation par les clients ou les résidents) ;
 - chambres d'hôtes.
7. Ne plongez pas le câble d'alimentation, la fiche secteur ou
l'appareil dans l'eau afin d'éviter les blessures, les chocs

électriques et les incendies.

8. Ne pas trop remplir. Si l'appareil est trop rempli, l'eau bouillante risque de déborder.
9. L'appareil doit être utilisé exclusivement avec le socle fourni.
10. Avertissement : veillez à ce que de l'eau n'entre pas en contact avec le raccordement
11. Débranchez la fiche électrique de la prise de courant après l'utilisation et avant le nettoyage. Laissez refroidir l'appareil avant de mettre en place ou retirer les accessoires ou de nettoyer l'appareil.
12. L'ouverture du couvercle pendant le processus d'ébullition peut entraîner des brûlures.
13. Si le câble d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant, le distributeur ou par un personnel qualifié similaire afin d'éviter tout danger.

CONSIGNES DE SÉCURITÉ IMPORTANTES

1. Assurez-vous toujours que la tension de la prise de courant correspond à la tension indiquée sur l'appareil (uniquement tension alternative). Pour éviter une surcharge du circuit électrique, évitez d'utiliser d'autres appareils à forte puissance sur le même circuit.
2. Ne tirez pas brusquement sur le câble d'alimentation et ne placez pas l'appareil sur ou à proximité de cuisinières à gaz ou électriques ou d'autres appareils électriques et tenez-le à l'écart de l'eau.
3. Pendant le fonctionnement, tournez l'ouverture du bec verseur dans la direction opposée à vous afin d'éviter tout contact avec la vapeur d'eau chaude. Ne touchez pas les surfaces brûlantes. Utilisez plutôt la poignée. Lorsque l'eau est chaude, soulevez toujours la bouilloire par la poignée, depuis le socle, et jamais par le couvercle. Le couvercle ne doit pas être ouvert pendant la

cuisson.

4. L'appareil doit être surveillé lorsqu'il est utilisé à proximité d'enfants, de personnes vulnérables, ou d'animaux domestiques.

AVERTISSEMENT: Tenez l'appareil hors de portée des enfants et veillez à ce que les enfants ne touchent ni l'appareil ni le câble d'alimentation, en particulier lorsque l'appareil est en fonctionnement. Dans le cas contraire, il y a un risque de brûlures ou de chocs électriques.

5. Ne plongez pas l'appareil dans l'eau ou dans d'autres liquides. N'utilisez jamais l'appareil avec une rallonge, sauf si celle-ci a été vérifiée et testée par un technicien qualifié.
6. Débranchez toujours le câble d'alimentation du réseau électrique dans les conditions suivantes : lorsque la bouilloire est vide, lors du remplissage avec de l'eau, lorsqu'elle n'est pas utilisée, avant le nettoyage ou avant de la déplacer. Placez l'appareil dans un endroit sec et protégé des rayons directs du soleil.
7. Évitez tout contact du câble d'alimentation avec des surfaces chaudes.
8. N'utilisez pas l'appareil avec les mains mouillées.
9. Ne laissez pas l'appareil sans surveillance lorsqu'il est en fonctionnement.
10. Utilisez la bouilloire uniquement pour chauffer de l'eau.
11. Pour prolonger la durée de vie de la bouilloire, ne la remplissez pas d'eau lorsqu'elle est chaude. Laissez-la refroidir avant de la réutiliser ou de la nettoyer. Éliminer
Éliminez régulièrement les dépôts de calcaire dans la bouilloire. N'utilisez pas de produits nettoyants chimiques pour nettoyer les surfaces de l'appareil.



12. Cet appareil est conforme aux exigences du LFGB et est adapté au contact avec les denrées alimentaires.

13.  Ce produit est destiné exclusivement à un usage domestique et à une utilisation en intérieur.
N'utilisez jamais l'appareil à l'extérieur.

14.  Il existe un risque de blessure et d'incendie ! Pendant le fonctionnement ainsi que pendant un certain temps après l'arrêt de l'appareil, les surfaces de l'appareil peuvent être chaudes. Tenez-en compte lorsque vous touchez l'appareil ! Pendant le fonctionnement et lors de l'ouverture du couvercle, de la vapeur chaude peut s'échapper.

COMPOSANTS



UTILISATION

Avant la première utilisation et après une longue période

d'inutilisation, il est recommandé de faire bouillir l'eau dans la bouilloire. Pour ce faire, remplissez la bouilloire jusqu'au niveau maximum avec de l'eau fraîche du robinet, portez l'eau à ébullition et éliminez-la. Rincez ensuite la bouilloire à l'eau. Répétez ces étapes au moins deux fois.

1. Ouvrez le couvercle et remplissez la bouilloire d'eau.
2. Le niveau d'eau ne doit jamais être inférieur au repère minimum ni supérieur au repère maximum.
3. Fermez complètement le couvercle.
4. Branchez la fiche d'alimentation dans une prise.
5. Mettez la bouilloire en marche en plaçant l'interrupteur marche/arrêt sur la position « I ».

L'éclairage s'allume pour indiquer que la bouilloire chauffe.

6. Dès que l'eau bout, l'appareil s'éteint automatiquement et l'éclairage s'éteint.

REMARQUE : attendez 40 à 60 secondes avant de chauffer à nouveau l'eau.

DONNÉES TECHNIQUES

Puissance nominale	220–240 V courant alternatif, 50/60 Hz, 800–1000 W
Hors tension	0 W (exigence légale $\leq 0,5$ W)
Capacité	1,0 L
Voyant de contrôle	230 V courant alternatif, 0,1 W, LED (bleue), La lampe ne peut pas être remplacée par l'utilisateur.
Classe de protection contre les chocs électriques	classe I
Longueur du câble d'alimentation	70 cm

Élimination



■ Le symbole illustré ici et figurant sur l'appareil signifie que l'appareil est classé comme équipement électrique ou électronique. Il ne doit pas être éliminé avec d'autres déchets ménagers ou industriels à la fin de sa durée d'utilisation. La directive européenne relative aux déchets d'équipements électriques et électroniques (2012/19/UE) a été instaurée afin de permettre la valorisation et le recyclage des produits selon les meilleurs procédés disponibles, de réduire l'impact environnemental, de traiter les substances dangereuses et d'éviter la mise en décharge. Veuillez contacter vos autorités locales pour obtenir plus d'informations sur l'élimination correcte des équipements électriques et électroniques.

IT // Istruzioni per l'uso Bollitore



Modello: 79070180

MX Logistika SL, spol. s r. o.,
Rožňavská 32, 82104
Bratislava II – Ružinov, Slovakia
www.moebelix.com
info@moebelix.at



**Leggere attentamente le presenti istruzioni per l'uso e
conservarle in un luogo sicuro.**

PRIMA DELL'USO, LEGGERE LE PRESENTI ISTRUZIONI PER L'USO E CONSERVARLE IN UN LUOGO SICURO

Avvertenze:

1. L'apparecchio può essere utilizzato da bambini a partire da 8 anni
e da persone con capacità fisiche, sensoriali o mentali limitate o prive di esperienza e adeguate conoscenze solo sotto supervisione o dopo che tali persone sono state istruite sull'uso sicuro dell'apparecchio e i pericoli associati.
2. I bambini non devono giocare con l'apparecchio.
3. La pulizia e la manutenzione effettuabile dall'utilizzatore non possono essere eseguite da bambini, a meno che questi abbiano più di 8 anni e vengano sorvegliati.
4. Tenere l'apparecchio e il cavo di alimentazione fuori dalla portata dei bambini di età inferiore a 8 anni.
5. L'apparecchio non è stato progettato per essere utilizzato con un
timer esterno o un telecomando.
6. L'apparecchio è destinato all'uso domestico o in aree con le seguenti caratteristiche:
 - cucinotti per i collaboratori in aziende, uffici e altri ambienti lavorativi;
 - aziende agricole;
 - hotel, motel e altre strutture ricettive/abitative (a uso degli ospiti o dei residenti);
 - bed and breakfast.
7. Per evitare lesioni, scosse elettriche e incendi, non immergere il cavo di alimentazione, la spina o l'apparecchio in acqua.
8. Non riempire mai eccessivamente. In caso di bollitore troppo

pieno, l'acqua in ebollizione potrebbe traboccare.

9. È consentito utilizzare il bollitore solo in combinazione con la base fornita in dotazione.
10. Attenzione: Assicurarsi che l'acqua non penetri nel collegamento.
11. Dopo l'uso o prima di pulire l'apparecchio staccare la spina dalla presa di corrente. Prima di montare o rimuovere componenti o di pulirla lasciare raffreddare la friggitrice.
12. Aprire il coperchio durante l'ebollizione può infatti causare ustioni.
13. Per evitare qualsiasi pericolo, il cavo di alimentazione eventualmente danneggiato deve essere sostituito dal fabbricante, dal distributore o da personale qualificato.

IMPORTANTI INDICAZIONI DI SICUREZZA

1. Assicurarsi sempre che la tensione della presa corrisponda a quella indicata sull'apparecchio (solo tensione alternata). Per evitare di sovraccaricare il circuito, non utilizzare altri apparecchi ad alto consumo energetico nello stesso circuito.
2. Non tirare il cavo di alimentazione a scatti, non collocare l'apparecchio sopra o vicino a fornelli a gas o elettrici o ad altri apparecchi elettrici e tenerlo lontano dall'acqua.
3. Durante il funzionamento, allontanare l'apertura di erogazione per evitare il contatto con il vapore dell'acqua calda. Evitare di toccare le superfici molto calde. Utilizzare invece l'apposita impugnatura. Quando l'acqua è calda, sollevare sempre il bollitore dalla base per il manico, mai per il coperchio. Non sollevare mai il coperchio con il bollitore in funzione.
4. L'apparecchio deve essere sorvegliato se utilizzato in prossimità di bambini, persone inferme o animali domestici.

AVVERTENZA: Tenere l'apparecchio fuori dalla portata dei

bambini e assicurarsi che i bambini non tocchino l'apparecchio o il cavo di alimentazione, soprattutto quando l'apparecchio è in funzione. La mancata osservanza di questa precauzione può provocare scottature o scosse elettriche.

5. Evitare di immergere l'apparecchio in acqua o altri liquidi. Non utilizzare mai l'apparecchio con una prolunga, a meno che il cavo non sia stato controllato e testato da un tecnico qualificato.
6. Scollegare sempre il cavo di alimentazione dalla rete elettrica in presenza delle seguenti condizioni: quando non è presente acqua nel bollitore, durante il riempimento con acqua, quando il bollitore non è in uso, prima della pulizia o prima di spostare il bollitore. Collocare l'apparecchio in un luogo asciutto e protetto dalla luce solare diretta.
7. Il cavo di alimentazione non deve essere a contatto con superfici molto calde.
8. Non utilizzare l'apparecchio con le mani bagnate.
9. Non lasciare mai l'apparecchio incustodito durante l'uso.
10. Utilizzare il bollitore esclusivamente per riscaldare acqua.
11. Per prolungare la durata del bollitore, non riempirlo d'acqua quando è caldo. Lasciarlo raffreddare prima di utilizzarlo o pulirlo nuovamente. Rimuovere regolarmente i depositi di calcare che si formano nel bollitore. Non utilizzare detergenti chimici per pulire le superfici dell'apparecchio.



12. Questo apparecchio soddisfa i requisiti del LFGB (codice alimentare tedesco) ed è adatto al contatto con gli alimenti.



13. Questo prodotto è destinato unicamente all'uso domestico e in interni.
Non utilizzare mai l'apparecchio all'aperto.

14.  Pericolo di lesioni e incendio! Le superfici dell'apparecchio possono surriscaldarsi durante il funzionamento e per qualche tempo dopo lo spegnimento. Tenere presenti queste informazioni quando si maneggia l'apparecchio! Durante il funzionamento e all'apertura del coperchio possono fuoriuscire vapori caldi.

COMPONENTI



UTILIZZO

È necessario far bollire il bollitore prima di utilizzarlo per la prima volta e dopo un lungo periodo di inutilizzo. A tal fine, riempire il bollitore con acqua fresca di rubinetto fino al livello massimo, lasciare bollire l'acqua e versarla. Quindi sciacquare il bollitore con acqua. Eseguire questi passaggi almeno due volte.

1. Aprire il coperchio e riempire il bollitore d'acqua.
2. Il livello dell'acqua non deve mai scendere al di sotto o superare le indicazioni relative al livello minimo o massimo di riempimento.
3. Chiudere completamente il coperchio.
4. Inserire la spina nella presa di corrente.
5. Accendere il bollitore posizionando l'interruttore on/off sulla posizione "|". La luce si accende per indicare che il bollitore si sta riscaldando.
6. Non appena l'acqua bolle, l'apparecchio si spegne automaticamente e la spia si spegne.

NOTA: attendere 40-60 secondi prima di riscaldare nuovamente l'acqua.

DATI TECNICI

Potenza nominale	Corrente alternata 220–240 V, 50/60 Hz, 800-1000 W
Quando è spento	0 W (standard richiesto $\leq 0,5$ W)
Capacità	1,0 litri
Spia di controllo	230 V corrente alternata, 0,1 W, LED (blu), La sorgente luminosa non può essere sostituita dall'utente.
Classe di protezione contro le scosse elettriche	Classe I
Lunghezza cavo d'alimentazione	70 cm

Smaltimento



■ Il simbolo qui indicato e riportato sull'apparecchio indica che lo stesso è stato classificato come apparecchio elettrico o elettronico. Al termine della sua vita utile, non deve essere smaltito con altri

rifiuti domestici o commerciali. La Direttiva UE sulle apparecchiature elettriche ed elettroniche (2012/19/EU) è stata introdotta per recuperare i prodotti utilizzando i migliori processi di recupero e riciclo attualmente disponibili, in modo da limitare a un minimo l'impatto sull'ambiente, trattare le sostanze pericolose ed evitare di conferire rifiuti in discarica. Per informazioni sul corretto smaltimento delle apparecchiature elettriche o elettroniche invitiamo a contattare le autorità locali.

HU // Használati útmutató Vízforraló



Modell: 79070180

MX Logistika SL, spol. s r. o.
Rožňavská 32, 82104
Bratislava II – Ružinov, Szlovákia
www.moebelix.com
info@moebelix.at



Használat előtt gondosan olvassa el a használati útmutatót, és biztonságos helyen tárolja.

HASZNÁLAT ELŐTT FIGYELMESEN OLVASSA EL, MAJD ŐRIZZE MEG EZT AZ ÚTMUTATÓT.

Figyelmeztetések:

1. A készüléket 8 év feletti gyermekek, valamint korlátozott fizikai, érzékelési vagy mentális képességű, ill. hiányos tapasztalattal vagy tudással rendelkező személyek csak akkor használhatják, ha megfelelő személy felügyel rájuk, vagy ha tájékoztatták őket a biztonságos használatról, és tisztában vannak a használat veszélyeivel.
2. Gyermekek nem játszhatnak a készülékkel.
3. A tisztítást és a felhasználó általi karbantartást nem végezhetik gyermekek, kivéve, ha elmúltak 8 évesek és felügyelnek rájuk.
4. A készüléket és a hálózati kábelt 8 éven aluli gyermekektől távol tárolja.
5. A készülék nem használható külső időzítővel vagy távirányítóval.
6. A készülék háztartási célra és a következő helyeken használható:
 - üzletekben, irodákban és egyéb munkahelyeken kialakított személyzeti konyhákban;
 - mezőgazdasági üzemekben;
 - szállodákban, motelekben és egyéb szálláshelyeken (vendégek vagy lakók általi használatra);
 - reggeliztető helyeken.
7. A sérülések, áramütés és tűz elkerülése érdekében ne merítse a hálózati kábelt, a csatlakozót vagy a készüléket vízbe.
8. Ne töltsen túl! Ha túltölti a készüléket, a forró víz kifuthat.

9. A készüléket kizárólag a csomagolásban mellékelt talppal használja.
10. Vigyázat: Ügyeljen arra, hogy a csatlakozó ne legyen vizes.
11. Használat után vagy tisztítás előtt húzza ki a hálózati csatlakozót a konnektorból. Hagyja lehűlni a készüléket, mielőtt ráhelyezi vagy eltávolítja az alkatrészeket, vagy tisztítani kezdi azt.
12. Ha a fedelet forralás közben felnyitja, az égési sérüléseket okozhat.
13. Ha a hálózati kábel megsérült, a gyártóval, értékesítő partnerrel vagy hasonlóan képzett szakemberrel cseréltesse ki a veszélyek elkerülése érdekében.

FONTOS BIZTONSÁGI TUDNIVALÓK

1. Mindig ellenőrizze, hogy a készüléken jelölt feszültség (csak váltakozó áram) megegyezik-e a konnektor feszültségével. Az áramkör túlterhelésének elkerülése érdekében ne működtessen más, nagy energiafogyasztású eszközöket ugyanabban az áramkörben.
2. Ne húzza meg hirtelen a hálózati kábelt, és ne helyezze a készüléket gáz- vagy elektromos tűzhelyre vagy más elektromos készülékre, illetve azok közelébe, és tartsa távol a víztől.
3. Működés közben fordítsa el magától a kiöntőnyílást a forró vízgőzzel való érintkezés elkerülése érdekében. Ne érintse meg a forró felületeket. Ehelyett használja a markolatot. Ha a víz forró, mindig a markolatnál (soha ne a fedélnél) fogva emelje le a vízforralót a talpáról. Ne nyissa fel a fedelet forralás közben.
4. A készüléket felügyelni kell, ha gyermekek, gyengélkedők vagy háziállatok közelében használják. **VIGYÁZAT!** Tartsa gyermekektől távol a készüléket, és ügyeljen arra, hogy a gyermekek ne érjenek a készülékhez vagy a hálózati kábelhez, különösen akkor, amikor a készülék üzemel. Ennek

elmulasztása leforrázást vagy áramütést okozhat.

5. Soha ne merítse a készüléket vízbe vagy egyéb folyadékba. Ne használja a készüléket hosszabbítóval, csak abban az esetben, ha azt egy képzett szakember vagy ügyfélszolgálati munkatárs ellenőrizte és tesztelte.
6. Mindig húzza ki a hálózati kábelt a következő feltételek esetén: amikor nincs víz a vízforralóban, amikor megtölti vízzel, amikor nem használja a vízforralót, tisztítás előtt vagy mielőtt elmozdítaná a vízforralót. A készüléket száraz és közvetlen napfénytől védett helyen állítsa fel.
7. Ne hagyja a hálózati kábelt forró felületekkel érintkezni.
8. Ne érjen a készülékhez nedves kézzel.
9. Működés közben soha ne hagyja a készüléket felügyelet nélkül.
10. A vízforralót kizárólag víz melegítésére használja.
11. A vízforraló élettartamának meghosszabbítása érdekében ne töltsen meg ismét vízzel, amíg az még forró. Hagyja kihűlni, mielőtt újra használná vagy tisztítaná. Rendszeresen távolítsa el a vízforralóban lévő vízkőlerakódásokat. Ne használjon vegyi tisztítószereket a készülék felületeinek tisztításához.



12. Ez a készülék megfelel az LFGB (élelmiszerekről és állateledelekről szóló német törvénykönyv) követelményeinek, és alkalmas élelmiszerekkel való érintkezésre.



13. Ez a termék csak háztartási és beltéri használatra alkalmas. Ne használja a szabadban.



14. Sérülés- és tűzveszély áll fenn! A készülék működése közben és kikapcsolása után egy ideig a készülék felületei forróak lehetnek. Ezt tartsa szem előtt a készülék használatakor! Működés közben forró gőz távozhat.

A TERMÉK RÉSZEI



HASZNÁLAT

A vízforralót az első használat előtt, ill., amikor hosszabb ideig nem használja, ki kell forralni. Ehhez töltsen meg a vízforralót friss csapvízzel a maximális szintig, forralja fel a vizet, majd öntse ki. Ezután öblítse ki a vízforralót vízzel. Legalább kétszer végezze el ezeket a lépéseket.

1. Nyissa fel a fedelet, és töltsen meg vízzel a vízforralót.
2. A vízszint soha nem lehet a minimális jelölés alatt, ill. nem

haladhatja meg a maximális töltöttségi szintet.

3. Zárja le teljesen a fedelet.
4. Csatlakoztassa a hálózati csatlakozót egy konnektorhoz.
5. A vízforraló bekapcsolásához állítsa a be-/kikapcsolót „I” helyzetbe. A lámpa bekapcsol a vízforraló melegítését jelezve.
6. Amint a víz felforrt, a készülék automatikusan kikapcsol, és a lámpa kialszik.

MEGJEGYZÉS: Várjon 40–60 másodpercet, mielőtt újra felmelegítené a vizet.

MŰSZAKI ADATOK

Névleges teljesítmény	220-240 V váltakozó áram, 50/60 Hz, 800-1000 W
Kikapcsolva	0 W (jogszabályi előírás $\leq 0,5$ W)
Úrtartalom	1,0 l
Jelzőlámpa	230 V váltakozó áram, 0,1 W, LED izzó (kék), Az izzót a felhasználó nem cserélheti ki.
Áramütés elleni érintésvédelmi osztály	I. osztály
Hálózati kábel hossza	70 cm

Ártalmatlanítás



■ Az itt és a terméken található szimbólum azt jelzi, hogy a készüléket az elektromos vagy elektronikai készülékekhez sorolták. A terméket élettartama végén nem szabad háztartási vagy kereskedelmi hulladékkal együtt kidobni. Az európai irányelv (2012/19/EU), amely az elektromos készülékek és tartozéaik megsemmisítését szabályozza, azt hivatott biztosítani, hogy a készülékek a rendelkezésre álló legjobb újrahasznosítási módszerekkel kerüljenek feldolgozásra, a környezetre gyakorolt hatás csökkenjen, a veszélyes anyagok megfelelő kezelésben részesüljenek, és ne keletkezzenek új hulladéklerakó helyek. További információkért az elektromos és elektronikai készülékek helyes ártalmatlanításáról forduljon a helyi hatóságokhoz.